

**Oman äidinkielen ja kulttuurin kurssit**  
**Kurser i eget modersmål och kultur**  
**Koorsooyin luqudaada hooyo iyo dhaqanka**

**Ilmoittautumislomake - Anmälningsblankett - Foomka diiwaangelinta**

Sukunimi / efternamn / magaca goyska \_\_\_\_\_

Etunimi / förnamn / magaca qofka \_\_\_\_\_

Tyttö / flicka / gabar  Poika / pojke / wiil

Syntymäaika / födelsedag / taarlikhda dhalashada \_\_\_\_\_

Osoite / adress / ciwaanka \_\_\_\_\_

Katuosoite / postadress \_\_\_\_\_

Postinumero / postnummer \_\_\_\_\_

Postitoimipaikka / postort \_\_\_\_\_

Puhelin / telefon / taleefonka \_\_\_\_\_

Suomeen tuloaika / Ankomstid i Finland / Goorta aad timid Finland \_\_\_\_\_

Onko perheesi Suomessa? kyllä  ei   
 Är din familj i Finland? ja nej  
 Reerkaagu Finland miyuu joogaa? haa maya

Onko sinulla koulussa oman äidinkielen opetusta? kyllä  ei   
 Har du undervisning i eget modersmål i skolan? ja nej  
 Dugsigaaga afka hooyo maku barataa? haa maya

Oletko aikaisemmin osallistunut Kesälukioseuran kursseille?  
 Har du tidigare deltagit i Sommargymnasiesamfundets kurser?  
 Horey ma uga qeb-gashay koorsooyinka ururka dugsiga sare ee xagaaga  
 (Kesälukioseura)?

kyllä  ei   
 ja nej  
 haa maya

Milloin / när / goorma? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 Päiväys  
 Datum  
 Tariikhda

\_\_\_\_\_  
 Huoltajan allekirjoitus  
 Målmannens underskrift  
 Saxiixa qofka masuulka ah

Palautusosoite / returadress / cinwaanka kusoo celinta:  
 Kesälukioseura, Mariankatu 7 C 1, 00170 Helsinki

Allekirjoittamalla tämän lomakkeen hyväksyt, että Kesälukioseura käyttää ja säilyttää antamiasi tietoja tietosuojaselosteensa mukaisesti (vain välttämättömiin tarkoituksiin). Tietosuojaseloste on luettavissa osoitteessa <http://kesalukio.fi/hae-kesalukioon/hakijan-tietosuoja/>

## **Koorsooyinka dhaqanka iyo luqadda hooyo ee qaxootiga iyo dhalanyarada degan Finland**

**Waqtiga: 25.6.–1.7.2019**

**Meesha: Loma- ja kurssikeskus Koivupuisto, Ylöjärvi**

### **Maxa koorساتa lagu baranayaa?**

Ururka dugsiga ee xagaaga(kesälukoiseura) wuxuu u diyaarinayaa caruurta iyo dhalanyarada da'doodu u dhexeyso **7–14 sano** koorsooyinka xagaaga ,kuwaaso lagu baranayaa luqadda hooyo iyo fahamsiinta dhinacyo kala gedisan e dhaqanka ilmaha.Saacadaha waxbarashadaas ayaa waxaa si dheer madadaalo,dibadbixid ,cayaarsii, waxjarjarid iyo rinjiyeyn.Kooras bixiyayaashu(macallimiinta) waa kuwo ay ardayda af iyo dhaqanba wadaagaan (isku waddan ah).

### **Shuruudaha doorasada:**

Tixgelinta koowaad waxaa lasiinayaa ilmaha, aan sadadadii hore ka qeyb-gelin koorasad sidoo kale kuwa aan iskuulkoodu lahayn xiisada barashada luqadda hooya.Inta kale waa laqaadanayaa haddii boos loo helo.

### **Bixinta lacagta ka qeyb galka:**

Qiimaha ka qeyb galka koorasada waa **75 e**, waxaana ku jira daryeel buuxa, wabarasho iyo qalabka koorasada lagu isticmaalayaba.Safarada ku salaysan kooraska qofwalba isagaaa iska bixinaya wixii kharashka ah.Haddii ay ka qeyb galayaan carruur waalalo ah Kesälukoiseura koorasada ilmaha ugu horeeya waa **75 e** kan xigana iyo intooda kalena waa **55 e**, lacagta ka qeybgalka waa inaad ku bixisaa wakhtiga lagu qaybta ka hor kooraska.

### **Halkee baad ka ogaan kartaa inaad ka qeybgaleyso koorasan?**

Waxaa uu kuu soo dirayaa warqad ururka dugsiga sare ee xagaagu(kaesälukioseura),kasoo laguugu sheegayo in lagu ogolaaday ka qeybgalka koorasan.Sidoo kale warqada waxaa ku qoran halka aad kala xiriiri karto macalinka dhigaya kooraska.Oo hadii aad u baahadid aad kala xiriiri karto.Warqad kale ayaad heli dontaa sidoo kale intuusan bilaaban koorasku, taasoo ay ku cadahay barnaamiyo sida waxa aad u baahan tahay inaad horey usoo qaadato iyo qaabkii aad ugu safri lahayd goobta waxbarashada/koorsadaas.

### **Sideed isaga soo diwaan gelineysaa koorasada?**

Buuxi arjiga is diwaan gelinta kuna soo hagaaji ugu dambeyn 3.5. cinwaanka ah:  
**Kesälukioseura, Mariankatu 7 C 1, 00170 Helsinki**

### **Xagee waydiin kartaa arimaha la xiriira koorasan?**

**Soo wac Kesälukioseura tel. 09-6860 7714.**



Kesälukioseura

## PAKOLAISLASTEN JA -NUORTEN OMAN KIELEN JA KULTTUURIN KURSSI

AIKA: 25.6.–1.7.2019

PAIKKA: Loma- ja kurssikeskus Koivupuisto, Ylöjärvi

Kurssi on tarkoitettu 7–14-vuotiaille pakolaislapsille ja -nuorille. Kurssilla opiskellaan omaa äidinkieltä ja perehdytään monipuolisesti omaan kulttuuritaustaan. Kurssin opettajat ovat samasta kieli- ja kulttuuriryhmästä kuin oppilaat ja he vastaavat kurssin opetusohjelmasta.

### VALINTAPERUSTEET

Kullekin kurssille otetaan 30–40 lasta. Kurssilaisten valinnassa huomioidaan ensisijaisesti lapset, joille ei järjestetä omassa koulussa oman äidinkielen opetusta.

### OSALLISTUMISMAKSUT

Oman äidinkielen kurssin osallistumismaksu on 75 €. Matkat kurssipaikalle jokainen maksaa itse. Jos samasta perheestä osallistuu sisaruksia kurssille, ensimmäinen lapsi maksaa 75 € ja jokainen seuraava 55 €.

### KURSSIKIRJE

Sinulle lähetetään Kesälukioseurasta kirje, jossa kerrotaan, että sinut on hyväksytty kurssille. Kirjeessä on myös kurssiopettajien yhteystiedot, jotta voit olla heihin tarvittaessa yhteydessä. Saat ennen kurssia vielä toisen kirjeen, jossa kerrotaan mitä sinun tulee ottaa mukaan kurssille ja miten kurssipaikalle matkustetaan.

### KURSSILLE HAKEMINEN

Täytä hakulomake ja lähetä se 3.5. mennessä osoitteeseen Kesälukioseura, Mariankatu 7 C 1, 00170 Helsinki

### KYSY LISÄÄ

Soita Kesälukioseuraan puh. 09 - 68 60 77 14 tai lähetä sähköpostia [toimisto@kesalukioseura.fi](mailto:toimisto@kesalukioseura.fi)